



TL 9000 Informational Alert

1. 발행 작업그룹: 작업그룹: 연락처: contact@questforum.org	2. 공지(Alert)번호: 11-002A
3. 관련문서: TL 9000 인증기관에 대한 실행지침	4. 발행일자: 2011 년 03 월 21 일
5. 공지 사유: TL 9000 인증기관에 대한 실행지침 6.0 판의 발간을 알리기 위함.(중전 TL 9000 등록기관의 실행 지침)	
6. Description: <p>A new version of the subject document has been released. The revisions in this edition consist only of clarifications, minor corrections, and general updates. There are no new requirmnt . The changes include:</p> <p>TL 9000 인증기관에 대한 새로운 버전이 발행되었다. 이번 변경판은 단지 의미의 명확화, 사소한 정정 그리고 일반적인 내용업데이트로 구성되어 있다. 새로운 요구사항은 없다. 변경은 다음을 포함하고 있다;</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Replacing the term “registrar” with “certification body” through out the document ● 이 문서의 모든 “등록기관(registra)” 용어를 “인증기관(certification)” 로 대체 ● Correcting the timeframe for closing minor nonconformities to read “no later than the next surveillance” ● 경부적합사항 시정에 대한 기한을 “최소한 차기 사후관리 심사전”으로 표현법 수정 ● Clarifying the time frame for corrective action response by the Organization and implementation due dates ● 조직에 의한 시정조치 시기 및 이행 기한에 대한 명확화 ● Clarifying the term “Exemptions” will be used for exemption from reporting a required measurements as described in Section 4.2.8 of the Measurement Handbook and that all Exemptions shall be noted in the organization’s profile ● “면제” 라는 용어는 성과측정 핸드북의 4.2.8 항에서 기술하고 있는 내용에 따라 요구되는 측정에 대한 보고의 면제에 사용되어야 하며 “모든 면제”는 조직의 프로파일에 기록이 되어져야 하는 것에 대하여 명확화 ● Clarifying the term “Exclusions” will be used for exclusions from a requirement as described in Section 3.1 of the Requirements Handbook and that all Exclusions shall be noted in the organization’s profile ● “제외”라는 용어는 요구사항 핸드북의 3.1 항에서 기술하고 있는 내용에 따라 	

요구사항의 제외에 대하여 사용되어야 하며 “모든 제외”는 조직의 프로파일에 기록되어져야 하는 것에 대한 명확화

- Clarifying that overdue minor nonconformances from the previous audit along with unresolved majors will result in no re-certification
- 이전 심사로부터 해결되지 않은 중부적합사항과 함께 기한이 지난 경부적합사항이 있을 경우에는 갱신이 되지 않는다는 것을 명확화.
- Adding Electronic Audit (e-audit) requirements replacing the stand alone document
- 단독문서를 대체하여 전자심사(e-audit) 요구사항을 추가.
- Updating the Reference and Acronyms Sections
- 참조 및 약어 조항 최신화
- Adding a Certification Body requirement to verify necessary measurement information to be shared with suppliers in addition to customers as per Measurements Handbook R4.5
- 성과지표 핸드북 R4.5 에 따라 고객 외에도 공급자와 필요한 성과측정 정보를 나누어 주는지를 검증 하도록 하는 인증기관 요구사항을 추가
- In the measurement requirements for initial registration, include the requirement for the verification of a minimum of 3 months pre-registration submissions as per Measurements Handbook R4.5
- 최초 등록에 대한 성과측정요구사항에서 성과측정핸드북 R4.5 에 따라 최소 3 개월 전 사전 등록에 대하여 검증하도록 하는 요구사항을 포함.
- Adding the verification requirement for measurement registration upgrades to review a minimum of the most recent month’s data submission as per Measurements Handbook R4.5.
- 성과측정 핸드북 4.5 에 따라서 최소 가장 최근 5 월의 데이터를 검토하기 위한 성과측정 등록 업그레이드에 대한 검증 요구사항 추가

7. 참고사항 Comments:

A copy of the updated document is attached. 최신화된 문서가 첨부되어 있다.

It is also located at http://www.tl9000.org/handbooks/rh_guidance.html under “Code of Practice for TL 9000 Certification Bodies.

또한 이문서는 TL 9000 인증기관 실행지침 아래의

http://www.tl9000.org/handbooks/rh_guidance.html 에 있음.

Since there were no changes in required activities from the previous release there is no implementation period for this edition. It is effective immediately. 이전의 문서로부터 요구되는 활동에서 변경이 없으므로 이 문서에 대한 이행기간이 없음. 즉시 시행함.